

△代東
 謹訂二月十六號本分部喬遷第三週年紀念典禮
 中國洪門民治黨總支部
 禮統請
 達權社總支部
 民主憲政黨總支部
 團體昆仲姊妹貴臨指示禮
 關領中國洪門民治黨分部同人敬約
 THE CHINESE FREE MASONS
 207 King Street London Ont., Canada

●中國英文月刊
 第五期已到每册
 新寧雜誌
 第四期已到每册
 家庭中的
 上海新聞畫報
 八毛
 僑通雜誌
 五毛五
 Leong Ding Bong
 328 Carrall St.
 Vancouver, B. C.
 號八二三街路卡
 啓局報邦定梁

雲高
華人女界注意：
羊毛女長襪 大掃賣
 原價壹百壹十五元
 平沽每件八十六元二毛五
 靚毛領女長襪
 原價五十二元半平沽卅九元五
 原價五十五元 平沽三十七元五
 靚海豹毛衫脚羊毛女長襪
 原價五十九元半 現沽每件四十二元五
 其他各色女外衣均減價五折平賣

華埠
◎僑胞欲買樓業或餐館貨倉者請注意！
 卡城華區現有一間磚樓(共三層樓)上有房舍十七個及有土庫(出賣)取價壹萬三千元；在卡城最中央區有間餐館(兼做涼水蘇糖生菓生意)出賣。全盤運貨物傢私傢俱四萬元；並有大小餐館及貨倉出賣。在點間頗有兩 COFFEE SHOP 發售：一間取價壹萬七千元。一間壹萬五千元。在卡城鄰近埠仔有大小餐館出賣。價由三千至七千元。如有僑胞欲買此樓業或餐館等生意者。請來面議。或用函商。均極表歡迎！
 電話：R-2126
 通訊：HO LEM
 121-2nd Ave. W. Calgary, Alberta



爲吸煙而欲達到較實心計。
 請試用惡烟烟絲以自捲烟仔。
 因用特種優良成熟烟草混
 合而製者。易於捲。樂於吸

OGDEN'S
VIRGINIA
FINE CUT
OGDEN LIVERPOOL

祖國新聞
僑胞返唐山者不可不知
 芒洲匪患猖獗。海盜有大船及有戰艦。經常游戈海面。月來被劫船隻達七八十艘。廣州行轅以海陸空軍大舉出動圍剿。但結果燒了附近一帶的民房和十餘艘船隻。以及抓了七拾多個老百姓而已。盜匪仍未絕跡。商旅裹足不前。
 新會河面。如銀湖。牛灣等地。照常是匪徒出現之地方。但力量較小。乘搭較大而有武力自衛的輪船則可免遭危險。四鄉的匪患亦極猖獗。新。台。開。恩。中。鶴等縣份。每日有匪劫劫二宗。其中之最大者。如台山三社大新新村及新會大澤各鄉之屢遭洗劫。其中受害最大者。莫如僑眷及歸國僑胞。當此民不聊生之時。大有「兵匪難分」之勢。爪哇時八十二人返鄉途中被武裝匪徒擄奪財物一空。台山自衛大隊在芒洲則匪時被劫勒索。諸如此類之事。書不盡錄。所以有些歸國僑胞到香港後。祇可函約家人來港相叙。翹望家園。不勝感慨。
 海關本來是保障國家關稅的機關。但在行旅上的確是件討厭的事。僑胞出入國門。必然經過海關檢查。翻箱倒篋。增加麻煩不少。慣於旅行者。化些「黑錢」行李可免遭檢。不然。壹些日用品或贈送親友的禮物。常被扣檢。去年十月中旬。財政部已明令公佈「僑胞攜帶行李。及少量自用物品。准予免稅」。自後歸僑攜帶行李。可以正式手續。請求海關免稅。但是海關的阻難仍多。關員常藉法令之隙給予旅客麻煩。汕頭海關曾扣留旅客。勒索客商被控皆是事實。關於入口物品徵稅或禁放之法令。常有變更。返唐山者。抵港後即須調查清楚。才可返鄉。以免阻難云。(已完)

重慶廣播簡訊
 ▲北平消息：軍調部共方首批人員。係由大同方面返平之共方人員及通訊員等六人。定於一日乘軍調部專機飛延安。
 ▲長春軍調部分部之共方十壹名工作人員。決定在二月中旬啟程撤往哈爾濱。
 ▲行總撥賑澎湖之食米五百噸。已由香港載運。到達台灣轉運前往。行總台澎分署現正加緊以生花。布匹。綿被。牛奶等及醫藥器材等救濟物資共五十餘噸運往澎湖救濟。

維他命阿富維他命
VITAMIN B
命丸服回天性
 老年身弱及過時有咳嗽者可即服用阿富維他命。天性衰弱。週身疲倦及面青無神者可即服用此丸。通年常服。爲適宜人生幾何君不必忽視。每樽三元五毛。包郵費兩樽六元五毛。包郵費

KAY'S SALON
 313 Dominion Bank Bldg
 207 West Hastings St.
 Vancouver, B.C. M.A. 721

露髮生驗效氏奇
KAY'S HAIR LIQUID
 贈醫頭髮不收銀
 如果汝因脫髮。或有頭癢。或頭垢過多諸症。到來受醫。其中有種種原因。對於食料或有相常關係。如欲保全頭髮不可遲來。每樽壹元八角五。大樽式元三角五。包郵費。
 溫汝祥代理：廣和昌
 270 Pacific Ave. Vancouver, B.C.
 點問代理：惠南藥房
 1021-97th St. Edmonton

接整水龍
 本店接整水龍水廁等工作快捷妥當工精價廉華友光顧隨時應命
 D. Drummond
 207A Pender St. E.
 P.A. 4634 住宅 FA. 2792L

瓦缸
 發行缸瓦鑄器及玻璃器具
 兼館及餐館用具
 Buscombe & Co. Ltd.
 342 Water St. Vancouver, B.C.

天香馳名抽油之一
白鼓油
 色味均佳，最宜餐館之用。價錢雖好，無愧天香出品。夠好，夠香。又平，又靚。歡迎批發。價錢另議。

天香出品
 雙老抽油 豆豉 調味粉 豆 朴
 頭抽油 原政 蘇梅醬 豆
 生晒原抽 蠔油 豆 腐(時) (應) 市
 銀絲麵 蠔油 海鮮醬 菜 干
罐頭豆腐 最宜寄埠
雲埠天香醬園主人啓

Canadian Soya Industries
 2131 Dundas St. Vancouver, B.C. Can.
 Telephone HASTINGS 3788

原鼓
豆冲
菜鼓
梅菜
 名馳 味鮮
 雲埠中國油廠謹啓
 China Soya-Bean Products
 652-666 E. Broadway
 Vancouver, B. C.

耀邦龔
DR. EDW. B. GUNG
 193 E. Hastings St. Vancouver, B.C.
 醫所 P.A. 8610 住宅 FA. 7741L

快捷送到
瑪普煤炭公司啓
 MARPOLE COAL CO.
 1001 Main St. M.A. 7331
 Vancouver, B.C.

華新書局
 以下貨物製備大批批發另商
 中國光潤墨汁每樽一元五角
 紅硃初學習字部每打一元五角
 唐人習字部每打一元五角
 抄書部每打一元五角
 九宮格習字部每打一元五角
 各種字格每打一元五角
 頂簿飛郵信箋每冊一元五角
 頂簿飛郵信封每打一元五角
 大小中國紅箋信封每打一元五角
 靈驗治皮膚病藥膏每打一元五角
 靈驗治皮膚病藥膏每打一元五角
 以上貨物奇貨難求者自理
 △圖書目錄印備索即寄
WAH SUN BOOK SHOP
 82 Pender St. E. Vancouver B.C.

請購買
潔列地
靚麵包
 Ask for
Purity BREAD
 GENERAL BAKERIES LTD.

中國銀行
BANK of CHINA, New York Agency
 (14th floor) 40 Wall St. New York 5, N.Y.
 電話號碼 電報掛號
 Bowling Green 9-9161 Chung Kuo New York

中國銀行啓事
 逕啟者最近迭奉各界僑胞來函詢問敝行是否承辦港幣匯款一節查港幣票滙信滙電滙行早經接辦並會登諸報章或因道遠通知未週致勞下問查港幣滙款滙價係按照當日行市折合不收手續費電滙酌收電費三元票滙如須由敝行用掛號信寄滙款人者每次酌收掛號郵費二角信滙不收任何費用僑胞欲滙港幣希將收款人詳細地址及在紐約提款之銀行支票或郵政滙票一併惠下以便照辦特此登報週知
 紐約中國銀行
 紐約中國銀行華埠分經理處全啟
 民國廿六年一月廿八日

CHINA INTERNATIONAL TRADING COMPANY LIMITED
 29 St. James St. East
 Montreal - P.Q. Canada

國際美味粉
 滿城永泰昌公司
WING TAI CHONG COMPANY
 84 Lagachetiere St. W
 Montreal - P.Q. Canada

雲埠天香醬園
Canadian Soya Industries Ltd.
 2131 - 2141 Dundas Street
 Vancouver, - B.C.

李乾亨督製時露
 第一止咳
 雲埠代理 國信公司 茂利公司 興利公司
 活牛藥行 輔行公司 宛地祥埠 新南京
 元發公司 廣萬生 都期度埠 生同盛
 大漢公報 金利源 滿地可永昌泰 良機
 域埠代理 滙生源 列必球埠 保安堂

總批處雲埠上海貿易行 每瓶一元二毛五
 外埠加郵費
李乾亨紅色大補丸 每瓶一元
 外埠加郵費
正北大高麗參 燕子山地道甜油玉桂 每瓶四分
真正北冰洋海狗腎 每瓶四分
清糖老山抄參 每瓶四分
大小枝花旗參 每瓶四分
遠近光顧
價計公道

啟者美國世界民航公司現在恢復航行委弟爲華人客務部司理僑胞諸君滿載榮歸欲乘飛機返國者請到弟處定位及詳細情形請函商或面洽均備歡迎
 上海貿易行
 Shanghai Trading Co.
 193 E. Hastings St.
 Vancouver, B.C.
 MARINE 1831
李乾亨啓